



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
20 December 2013
Russian
Original: English

Четвертый комитет

Краткий отчет о 16-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 29 октября 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Сантилло (заместитель Председателя)..... (Италия)

Содержание

Пункт 53 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

13-53581 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



*В отсутствие г-на Гарсии Гонсалеса (Сальвадор)
г-н Сантилло (Италия), заместитель
Председателя, занимает место Председателя.*

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

**Пункт 53 повестки дня: Всестороннее
рассмотрение всего вопроса об операциях по
поддержанию мира во всех их аспектах
(продолжение)**

1. **Г-н Масуд Хан** (Пакистан) говорит, что, являясь одним из основных участников миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, включая Группу военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане (ГВНООНИП), его страна кровно заинтересована в обеспечении эффективности и успеха этой деятельности. Пакистан вносит вклад в поддержание международного мира и безопасности посредством направления для работы на местах своих самоотверженных и готовых идти на жертвы мужчин и женщин, а также путем постоянного участия в работе, которая проводится на политическом уровне в Нью-Йорке.

2. Миссии по поддержанию мира Организации Объединенных Наций проводят свои операции во все более сложных и зачастую весьма опасных условиях. Существующие проблемы в оперативных и политических областях могут быть решены только путем принятия коллективных мер на международном и региональном уровнях. Уже нецелесообразно подразделять выполняемые функции на различные категории, такие как функции по предоставлению войск или оказанию финансового содействия или функции по разработке политики, и развитые страны должны выполнять свои обязательства. Мнение стран, предоставляющих войска, должно иметь больший вес при обсуждении вопросов политики, и необходимо более четко согласовывать действия тех, кто разрабатывает мандаты, и тех, кто их осуществляет.

3. Учитывая проблемы, существующие в области миротворчества, недопустимо, чтобы рутинные процедурные вопросы препятствовали основной деятельности Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Эти трудности следует преодолеть и укрепить механизмы сотрудничества между странами, предоставляющими войска, Советом

Безопасности и Секретариатом. В период председательства Пакистана в Совете Безопасности была принята резолюция 2086 (2013), которая явилась первой всеобъемлющей резолюцией, принятой по вопросу о поддержании мира за период протяженностью более десяти лет, и Пакистан, признавая, что многоплановые миссии играют главную роль в восстановлении мира и стабильности в условиях сложных кризисов, предпринимает активные усилия по налаживанию взаимодействия со странами, предоставляющими войска и полицию.

4. К числу вопросов, нуждающихся в уточнении, относится вопрос о применении силы, возникающий главным образом в контексте мандатов, связанных с защитой гражданского населения в условиях вооруженных конфликтов. Многие из этих мандатов выполняются в соответствии с основополагающими принципами миротворческой деятельности, предусматривающими согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы за исключением случаев самообороны и защиты мандата. В этой связи Пакистан полагает необходимым и впредь проводить различие между деятельностью по поддержанию мира и деятельностью по принуждению к миру.

5. Применение силы в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должно и впредь ограничиваться тактическим уровнем и осуществляться в соответствии с четкими руководящими принципами, поскольку недопустимо приравнивать миротворцев к комбатантам. Бригада оперативного вмешательства была развернута в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в соответствии с резолюцией 2098 (2013) Совета Безопасности в качестве исключительной и временной меры. Необходимо решить вопрос о том, каким образом можно будет обеспечивать наиболее надежную защиту гражданского населения путем превентивного и эффективного патрулирования, для осуществления которого необходимы надлежащие ресурсы.

6. Кроме того, наилучшей гарантией безопасности и защиты войск, а также персонала на местах являются миссии, в достаточной степени укомплектованные личным составом и обеспеченные ресурсами. В этой связи все более серьезную озабоченность вызывают участвовавшие за последние месяцы нападения на миссии Организации Объединен-

ных Наций. Следует провести тщательное расследование этих случаев и принять необходимые меры для предотвращения их повторения. Большое значение имеют также новые технологии, внедрение и использование которых содействует увеличению ресурсов миссий и расширению их возможностей в области сбора информации, что способствует повышению их безопасности и усилению их защиты.

7. Пакистан оказывает поддержку работе Консультативной группы высокого уровня по вопросу о ставках возмещения расходов странам, предоставляющим войска, и призывает уделять больше внимания получению конечных результатов. Успешная работа на местах зависит от уровня подготовки, полученной до развертывания, и профессиональной компетенции. В этой связи Пакистан создал в Исламабаде Центр по вопросам международного мира и стабильности. С целью обеспечения установления прочного мира миротворческая деятельность должна сопровождаться определенными политическими процессами. Для урегулирования внутрисубъективных конфликтов важнейшее значение имеют усилия по укреплению странового потенциала и миростроительству. Необходимо также урегулировать межгосударственные конфликты; в противном случае повестка дня Организации Объединенных Наций останется невыполненной.

8. Что касается будущей деятельности, то здесь необходимо наладить откровенный диалог по стратегическим направлениям миротворческих операций Организации Объединенных Наций. При определении формата и состава миссий Организации Объединенных Наций возникают вопросы политического, оперативного и другого характера. Эти вопросы следует анализировать, особенно с точки зрения достижения устойчивости и воздействия на осуществление мандата. Реформы и новаторскую деятельность необходимо продолжить, с тем чтобы обеспечить укрепление миротворческих структур Организации Объединенных Наций и иметь возможность отметить заслуги тех мужчин и женщин, которые служат этому благому делу.

9. **Г-н Меза-Куадра Веласкес** (Перу) говорит, что главная цель создания Организации Объединенных Наций заключалась в поддержании международного мира и безопасности. Соответственно, о деятельности Организации будут судить по успешности ее операций по поддержанию мира, которые теперь включает большое число таких элементов,

как обеспечение мира, безопасности, устойчивого развития, уважения прав человека, защиты гражданского населения и т.д. Такие операции должны быть направлены не только на поддержание мира, но и на его укрепление и придание ему устойчивого характера. Перу считает, что миростроительство является, по своей сути, национальным процессом и что операции по поддержанию мира должны проводиться в поддержку национальных властей, занимающихся осуществлением проектов развития.

10. Перу выражает сожаление в связи с тем, что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира не издал свой доклад, поскольку государства-члены должны иметь возможность следить за этими операциями и знакомиться с предложениями по вопросам политики и проведения реформ, подготовленными Специальным комитетом. Вместе с тем Перу приветствует расширение сотрудничества между Специальным комитетом и другими органами Организации Объединенных Наций, такими как Совет Безопасности и Комиссия по миростроительству.

11. В 2013 году исполнилось 40 лет с начала постоянного участия Перу в миссиях по поддержанию мира, начиная с направления в 1973 году первого «Перуанского батальона» после начала конфликта на Ближнем Востоке и заканчивая нынешнем участии 374 перуанцев в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Перу приветствует возобновление мандата этой Миссии в соответствии с резолюцией 2119 (2013) Совета Безопасности.

12. По мнению Перу, миротворческому персоналу Организации Объединенных Наций следует и впредь соблюдать как можно более высокие стандарты этического поведения. Перу поддерживает политику «абсолютной нетерпимости» Генерального секретаря и решительно осуждает поведение тех лиц, которые прямо или косвенно участвуют в любых неподобающих видах деятельности, связанных, в частности, с сексуальной эксплуатацией представителей гражданского населения и сексуальными надругательствами над ними. Перу также выражает удовлетворение в связи с обеспечением систематического учета гендерных аспектов при осуществлении операций по поддержанию мира и привлечением женщин к урегулированию конфликтов в качестве руководящих работников. Перу уже направило сотрудников-женщин для участия в различных опе-

рациях по поддержанию мира и намеревается в будущем увеличить их численность.

13. **Г-н Манзи** (Руанда) говорит, что, хотя Руанда признает наличие трудностей, связанных с постоянным изменением характера современных операций по поддержанию мира, она также высоко ценит способность к адаптации и гибкость этой деятельности. Ввиду увеличения числа нападений на миротворцев существует необходимость уменьшения рисков и принятия более эффективных превентивных мер.

14. Страны, предоставляющие войска, не могут и не должны принуждаться к тому, чтобы нести на себе финансовое бремя операций по поддержанию мира. Поэтому Руанда в настоящее время участвует в проведении обследования, направленного на обзор ставок возмещения странам-членам. Кроме того, поскольку обеспечение готовности воинских контингентов имеет определяющее значение для успеха миссий по поддержанию мира и, в частности, для защиты гражданского населения, Руанда примет участие в проекте, осуществляемом Объединенной службой учебной подготовки Департамента операций по поддержанию мира, а также в семинаре-практикуме по борьбе с насилием по признаку пола. Такие инициативы в области обучения должны соответствовать ожиданиям в отношении мандата и конкретным потребностям миссий.

15. Руанда положительно оценивает усилия Секретариата по привлечению стран, предоставляющих войска, к устранению хронической нехватки средств осуществления, в частности, в плане создания стимулов к покрытию больших издержек, понесенных в связи с приобретением некоторых видов вооружения. В этой связи Руанда развернула в Южном Судане три вертолета и, кроме того, вскоре направит сформированное полицейское подразделение в Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА).

16. Признавая, что применение силы при проведении миротворческих операций может ставить под угрозу беспристрастный характер деятельности миссий и увеличивать риски для гражданского населения, Руанда полагает, что миротворцам не следует участвовать в активных боевых действиях; бригада оперативного вмешательства МООНСДРК является исключением. Кроме того, при проведении

миротворческих операций новые технологии следует использовать на нейтральной и транспарентной основе, поскольку применение новых технологий, таких как беспилотные системы воздушной разведки, приводит к появлению вопросов, связанных с правом собственности на информацию и конфиденциальностью.

17. Несмотря на оптимизм, который внушает все более широкое участие женщин в миротворческих операциях во всем мире, следует уделить более пристальное внимание вопросам набора и обучения женщин-миротворцев и обеспечения учета гендерных аспектов при осуществлении миротворческой деятельности в соответствии с резолюцией 2122 (2013) Совета Безопасности. Кроме того, необходимо укрепить связь между миротворчеством и миростроительством, с тем чтобы гарантировать наличие национальной ответственности за укрепление потенциала и восстановление экономики. Реализация проектов с быстрой отдачей также может способствовать развитию на местном уровне и вызывать позитивную реакцию со стороны различных групп населения.

18. Являясь одной из стран, предоставляющих войска, и одной из сторон, заинтересованных в будущем, в котором будут существовать международный мир и безопасность, Руанда вновь подтверждает свою поддержку и воздает должное тем мужчинам и женщинам, которые ежедневно ставят благополучие и безопасность других людей выше своих интересов и которые готовы отдать свою жизнь в борьбе за это дело.

19. **Г-жа Соемарно** (Индонезия) говорит, что в условиях развития операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и приобретения ими многопрофильного характера всем заинтересованным сторонам, включая Совет Безопасности, страны, предоставляющие войска и полицию, а также правительства принимающих стран, следует руководствоваться базовыми принципами миротворческой деятельности. Аналогичным образом, миротворцы и сотрудники гражданских компонентов должны быть обеспечены необходимым оборудованием и ресурсами и получать соответствующую подготовку, что гарантировало бы их безопасности и поддерживало бы доверие к Организации Объединенных Наций.

20. Индонезия выражает глубокое сожаление в связи с тем, что обсуждение основных рекомендаций в Специальном комитете зашло в тупик, и настоятельно призывает все государства-члены предпринять совместные усилия для выхода из этого положения. Она уверена в том, что если все стороны проявят твердую политическую решимость и готовность к сотрудничеству, то межсессионная группа открытого состава «друзей Председателя» сможет активизировать диалог и найти точки соприкосновения между сторонами, заинтересованными в миротворческой деятельности. Кроме того, решающее значение для успеха таких операций имеет соблюдение базовых принципов миротворчества. При разработке мандатов необходимо регулярно проводить тесные консультации с основными заинтересованными сторонами, особенно со странами, предоставляющими полицейские и воинские контингенты. Кроме того, принимая во внимание дублирование усилий по миротворчеству, поддержанию мира и миростроительству, Совету Безопасности следует заблаговременно планировать свою деятельность с целью обеспечения плавного перехода от миротворчества к осуществлению миссий другого характера. И хотя «голубым каскам» неизменно поручают выполнение весьма разных функций, они обладают опытом прежде всего в области миротворчества и их участие в более долгосрочных видах деятельности по миростроительству и развитию может негативно сказаться на выполнении ими своих прямых обязанностей по поддержанию мира. Кроме того, продолжающийся в настоящее время глобальный обзор гражданского потенциала позволит более эффективно использовать требуемые специальные знания в странах, затронутых конфликтом.

21. Индонезия полагает, что всестороннее, эффективное и равное участие женщин в усилиях по поддержанию и укреплению мира имеет важнейшее значение. В этой связи необходимо также активизировать усилия по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики как в рамках национальной, так и международной деятельности по укреплению мира и безопасности. Вместе с тем Индонезия выражает озабоченность в связи с использованием при проведении деятельности по поддержанию мира и миростроительству частных охранных компаний и рассчитывает на надлежащее рассмотрение на межправительственном уровне всех аспектов деятельности таких компаний, а также на обсу-

ждение вопросов использования современных технологий при проведении операций по поддержанию мира.

22. И, наконец, Индонезия подчеркивает свою приверженность деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, вклад в осуществление которой она впервые внесла в 1957 году. В настоящее время она является участником девяти миссий по поддержанию мира и основной страной, предоставляющей войска Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ); кроме того, сейчас она осуществляет развертывание одного пехотного батальона в рамках Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Благородная и героическая деятельность миротворцев Организации Объединенных Наций во всем мире является, несомненно, одним из главных достижений Организации Объединенных Наций.

23. **Г-н Торо-Карневали** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что за последние несколько десятков лет характер операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира изменился и теперь их участники выполняют не только традиционные функции по обеспечению соблюдения прекращения огня, но и осуществляют ряд других задач, включая мониторинг выборов, разоружение и защиту гражданского населения. Кроме того, были разработаны новые подходы к планированию и осуществлению операций, предусматривающие, в частности, применение силы вне традиционных рамок самообороны и проведение так называемых смешанных операций, направленных как на поддержание мира, так и на принуждение к нему.

24. В этой связи Боливарианская Республика Венесуэла вновь подтверждает свою позицию, согласно которой при проведении операций по поддержанию мира необходимо соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, включая принцип невмешательства во внутренние дела, а также базовые принципы беспристрастности, неприменения силы и согласия сторон. При осуществлении таких операций необходимо опираться на использование политического влияния и оказание комплексной поддержки сторонам, занимающимся поиском мирных решений, и они должны быть одним из элементов политического урегулирования конфликтов, а не альтернативой ему.

25. Генеральная Ассамблея, действуя через Специальный комитет по операциям по поддержанию мира, несет конкретную ответственность за рассмотрение новых концепций и направлений политики в области поддержания мира, и в этой связи использование некоторыми странами стратегий, препятствующих проведению переговоров по докладу Специального комитета за 2013 год, вызывает сожаление. По мнению Венесуэлы, миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций должна сопровождаться усилиями международного сообщества по оказанию экономического содействия на устойчивой основе с целью сокращения масштабов нищеты и уменьшения неравенства, а также достижения прочного и долгосрочного мира. К пострадавшим государствам следует относиться не как к жертвам, а как к основным участникам деятельности по разработке и осуществлению долгосрочной повестки дня в области обеспечения мира и развития в соответствии с их правом на самоопределение.

26. **Г-н Шарони** (Израиль) говорит, что Израиль находится в одном из регионов мира, в котором перспективы установления мира являются неясными, но в котором для поддержания стабильности необходимо проводить миротворческие операции. Израиль в течение нескольких десятков лет тесно сотрудничает с различными миссиями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и оказывает поддержку укреплению Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНН) без какого-либо сокращения личного состава, бюджета или других ресурсов. Последствия волны насилия, накрывшей Сирию, ощущаются во всем регионе Ближнего Востока.

27. **Г-н Хамид** (Сирийская Арабская Республика), выступая по порядку ведения заседания, отмечает, что в повестке дня текущего заседания предусмотрено только обсуждение вопроса об операциях по поддержанию мира и ничего не говорится о рассмотрении вопросов, касающихся внутренних дел государств. Поэтому делегациям и, в частности, делегации, представляющей оккупационные власти Израиля, предлагается выступать в Комитете по пункту повестки дня, находящемся на рассмотрении, и воздерживаться от нарушения хода его работы.

28. **Г-н Шарони** (Израиль) говорит, что Израиль придает большое значение ВСООНЛ как силам по

стабилизации обстановки в регионе. Принимая во внимание рост напряженности и масштабов насилия, Израиль вновь подтверждает свою приверженность резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, призывает соседние государства поступать таким же образом и обращаться с второстепенными жалобами в трехсторонний механизм как наиболее эффективный форум для рассмотрения рутинных инцидентов.

29. Относительно спокойная обстановка в Южном Ливане является обманчивой. В то время как правительство Ливана не обращает внимания на нарушения положений резолюции 1701 (2006), «Хизбалла» продолжает создавать армию, вооруженную десятками тысяч ракет. В восемнадцатом полугодовом докладе Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1559 (2004) (S/2013/612) Генеральный секретарь заявил, что такие действия создают атмосферу запугивания и являются одной из ключевых проблем в сфере безопасности ливанских граждан. Поэтому Генеральный секретарь обращается с призывом к правительству Ливана и вооруженным силам остановить поступление оружия в «Хизбалла».

30. Отголоски потрясений, происходящих на Ближнем Востоке, слышатся во всем мире и сейчас необходимо выступить в защиту ценностей свободы, демократии и мира. В то время как Израиль оказывает поддержку силам Организации Объединенных Наций, размещенным на его границах и оказывающим стабилизирующее воздействие, он с самых первых дней своего существования признал, что как государство он также должен нести ответственность за свою оборону.

31. **Г-жа Тиссо-Дагетте** (Швейцария) говорит, что, несмотря на недавнее укрепление МООНСДРК, миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в целом необходимо продемонстрировать свою способность оперативно реагировать на случаи применения насилия в отношении гражданского населения. Создание в Мали МИНУСМА внесло решающий вклад в укрепление мира и безопасности в регионе.

32. В то время как эти две миссии находятся в центре внимания, на протяжении этого года функционировали и другие миссии различного масштаба, включая Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), Миссию Орга-

низации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС). И хотя государства-члены стремились уделять внимание рассмотрению наиболее сложных и срочных вопросов, тем не менее существует необходимость выполнения обязательств, взятых на себя в отношении конфликтов и миротворческих миссий более низкого уровня, с тем чтобы не допустить возобновления военных действий и добиться установления устойчивого мира, например, с помощью СООННР, которые с 1974 года действуют на оккупированных сирийских Голанах и которые вновь сталкиваются с нестабильностью в регионе.

33. Несмотря на то, что миротворческая деятельность является опасной сама по себе, ни при каких обстоятельствах не следует допускать, чтобы миротворцы сами становились мишенью для нанесения ударов. Оказание поддержки усилиям Организации по-прежнему имеет решающее значение, и государствам-членам следует и впредь повышать уровень информированности о той роли, которые играют миротворцы, и в соответствии с нормами международного гуманитарного права предавать суду тех, кто на них нападает.

34. После окончания короткого периода стабилизации обстановки потребности в проведении операций по поддержанию мира вновь стали увеличиваться. В период с января по августа 2013 года каждую неделю отбирались, проходили подготовку и направлялись в миссии в среднем по сто новых миротворцев. Государствам-членам необходимо удвоить свои усилия по оказанию содействия участию женщин в миротворческих операциях.

35. Современные технологии позволяют проводить операции по поддержанию мира более эффективно и с меньшими затратами. Они должны применяться на всех уровнях и предусматривать использование технологий для передачи текстовых сообщений в случае стихийных бедствий. Одним из ярких примеров такой деятельности являются невооруженные беспилотные системы разведки, развернутые на востоке Демократической Республики Конго. Уроки, извлеченные из этих операций, будут иметь важнейшее значение для определения роли таких технологий в осуществлении будущих операций по поддержанию мира. В этой связи Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки предлагается продолжить

свои усилия по оценке новых технологий и сотрудничать в этой области с государствами-членами.

36. Принимая во внимание происходящие в настоящее время изменения в сфере технологии и связанные с этим проблемы, вызывает сожаление тот факт, что Специальный комитет по операциям по поддержанию мира все еще сталкивается с трудностями при решении относительно простых процедурных вопросов. Поскольку этот Комитет является единственным форумом, в рамках которого как крупные, так и мелкие страны, предоставляющие войска, принимают участие в обсуждении концепций миротворческой деятельности, интересам государств-членов отвечало бы выполнение им в рамках миротворческой архитектуры своих функций в полном объеме. Прежде всего необходимо изменить отношение к этим вопросам. Партнерство является основой для совместного выполнения задач и обязанностей, и оно не может быть эффективным без проведения переговоров и достижения компромисса с участием всех сторон.

37. **Г-н Сисс** (Сенегал) отметил, что Африка является одним из континентов, на которых активно проводятся операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, осуществляемые, в частности, в рамках МИНУСМА, МООНСДРК и ОООНКИ. В этой связи Организации следует продолжить свои стратегические партнерские отношения с Африканским союзом и различным субрегиональными субъектами в области предоставления технической, логистической и финансовой поддержки. Сенегал, в частности, вносит весомый вклад в международные усилия по укреплению мира и безопасности, и в настоящее время в общей сложности 2 934 сенегальских военнослужащих и сотрудников полиции действуют в различных районах проведения операций.

38. Миссиям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира следует стремиться к проведению эффективной работы, и их деятельность должна основываться на четких, заслуживающих доверие и реалистичных мандатах, а также использовании надлежащего объема людских, материально-технических и финансовых ресурсов. Дополнительной гарантией успешной и эффективной работы будет местная и национальная ответственность за осуществление мирных процессов в соответствующих странах, и сейчас можно с удовлетворением отметить, что Организация Объединенных На-

ций придерживается в этой области перспективного и целостного подхода, позволяющего осуществлять по мере необходимости необходимые улучшения.

39. В этой связи принятая в 2009 году программа нового сотрудничества позволила расширить и углубить процесс реформирования, который уже был инициирован в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (доклад «Брахими») (A/55/305-S/2000/809) и главная цель которого заключается в обеспечении адаптации операций по поддержанию мира к современным требованиям и будущим потребностям в контексте осуществления более комплексных миссий с более высокими затратами. Для сохранения образа Организации и укрепления ее легитимности в глазах мировой общественности сейчас, как никогда ранее, необходимо проводить эти операции в соответствии с предусмотренными в резолюции 2086 (2013) Совета Безопасности базовыми принципами согласия, беспристрастности и неприменения силы, поскольку они способствуют созданию атмосферы доверия, которая должна существовать между миротворцами и противоборствующими сторонами, что является одним из условий достижения мира. Аналогичным образом, Сенегал подчеркивает важность соблюдения действующих стандартов в области дисциплины, которые требуют полного уважения законов, особенностей и обычаев принимающих стран. Он также приветствует политику «абсолютной нетерпимости», провозглашенную Генеральным секретарем в отношении случаев сексуальных надругательств.

40. **Г-н Хамид** (Сирийская Арабская Республика), отмечая, что Организация Объединенных Наций несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, говорит, что миротворческие операции необходимо проводить с целью обеспечения уважения суверенитета в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и с соблюдением трех базовых принципов, предусматривающих согласие сторон, неприменение силы и беспристрастность. Миротворческие операции не являются заменой долговременных решений, которые обеспечивают устранение коренных причин конфликтов. Защита гражданского населения относится прежде всего к сфере ответственности принимающей страны и никогда не должна использоваться в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела государств. Поэтому

четкое юридическое определение концепции защиты гражданских лиц должно быть разработано до того, как будут определены сфера охвата и параметры соответствующих операций.

41. Его страна всегда имела прекрасные отношения с Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и СОООНП. И хотя предполагалось, что операции по поддержанию мира будут носить временный характер, продолжающиеся израильская агрессия и оккупация, а также отказ соблюдать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций вынуждают миротворческие силы Организации Объединенных Наций оставаться на Ближнем Востоке в течение десятилетий, что сопряжено с высокими финансовыми и гуманитарными издержками. Сирия обращается к Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом оказать давление на Израиль, с тем чтобы он положил конец оккупации арабских земель и прекратил свою агрессию против стран и народов региона, с тем чтобы миротворцы могли возвратиться домой к своим семьям.

42. Израильские оккупационные власти продолжают угрожать миротворцам, нападать на них и оказывать помощь связанным с «Аль-Каидой» террористическим группам, действующим в районе разъединения на Голанских высотах. Члены этих групп похищают сотрудников Организации Объединенных Наций, нападают на их позиции и похищают оборудование с эмблемой Организации Объединенных Наций. Раненых террористов доставляют через линию разъединения в израильские больницы, где они проходят лечение, прежде чем вернуться на сирийскую территорию вновь через линию разъединения, для того чтобы возобновить свою террористическую деятельность. Израиль, оказывая помощь этим террористам, не только грубо нарушает соглашение о разъединении израильских и сирийских войск, мандат СОООНП и нормы международного права; он также препятствует работе миротворцев и создает угрозу для их жизни.

43. **Г-н Мохамед** (Судан) говорит, что его страна является примером успешного и новаторского сотрудничества принимающей страны с одной из миссий по поддержанию мира — ЮНАМИД. Его делегация настаивает на том, чтобы миротворческие операции проводились в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и базовыми

принципами миротворчества. Применение силы должно ограничиваться случаями самообороны, как это предусмотрено вышеупомянутыми принципами.

44. Чрезвычайно важно изучить коренные причины конфликтов и найти долговременные комплексные решения по всем их политическим и экономическим аспектам. Для решения этой задачи необходимо обеспечить более тесное сотрудничество между миссиями по поддержанию мира и правительствами принимающих стран. Миротворческие операции не заменяют собой политические процессы. Для того чтобы они имели успешный характер, они должны получать политическую поддержку, обладать ограниченными полномочиями, стратегия завершения этих операций должна быть четко определена и она должна допускать возможность ее оперативного осуществления после установления мира. Миссии по поддержанию мира должны быть также способны решать проблемы, создаваемые действиями преступных и террористических групп.

45. С целью оказания содействия деятельности миссий по поддержанию мира и обеспечения успешного выполнения ими своих мандатов следует добиться более широкого участия стран, предоставляющих войска, в разработке руководящих принципов и стратегий осуществления этих операций, а также в процессе принятия решений в рамках трехстороннего сотрудничества между этими странами, Секретариатом и Советом Безопасности. Совет Безопасности должен играть решающую роль в обеспечении успеха операций по поддержанию мира, призывая, в частности, все стороны конфликта начать переговоры с четко определенными целями, с тем чтобы миротворческие операции проводились в безопасной и стабильной обстановке.

46. **Г-жа Ганхуурай** (Монголия) говорит, что приблизительно одна тысяча монгольских военнослужащих принимает участие в шести операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в том числе в Демократической Республике Конго, Дарфуре и Южном Судане. Миротворцы зачастую действуют в крайне нестабильной и опасной обстановке, и для обеспечения выполнения своих мандатов они должны получать надлежащую подготовку и соответствующее оборудование. Кроме того, необходимо уделять высокоприоритетное внимание обеспечению их безопасности и защиты. В этой связи Монголия заявляет, что она осуждает преднамеренные нападения, совершаемые некото-

рыми сторонами на миротворцев Организации Объединенных Наций.

47. Ввиду того, что страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, несут главную ответственность за успешное осуществление миссий по поддержанию мира, они должны принимать участие в процессе принятия решений, и для обеспечения выполнения миротворческими миссиями своих мандатов необходимо укрепить трехстороннее сотрудничество между этими странами, Советом Безопасности и Секретариатом. В этой связи Монголия обращается к Секретариату с настоятельным призывом удвоить свои усилия по увеличению численности персонала из стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, работающего в Департаменте полевой поддержки и Департаменте операций по поддержанию мира. Кроме того, Монголия сожалеет о том, что Специальному комитету по операциям по поддержанию мира не удалось достичь договоренности по ключевым вопросам, и выражает надежду на то, что межсессионная группа открытого состава «друзей Председателя» будет способствовать достижению прогресса в этой области.

48. **Г-н Вехби** (Ливан) говорит, что миротворчество не следует считать самоцелью, скорее всего оно является лишь одним из шагов на пути к постоянному урегулированию конфликта. Вместе с тем усиление роли миротворчества и политических миссий может привести к активизации усилий международного сообщества по оказанию содействия достижению мира и защите прав человека в странах, в которых происходят вооруженные конфликты, с целью обеспечения их свободы, безопасности и процветания. Взаимодействие с гражданской администрацией и населением может выступать в роли важнейшего связующего звена между миротворческой деятельностью и миростроительством посредством оказания содействия расширению полномочий государства и создания социальных условий, способствующих установлению мира. Кроме того, обмен передовым опытом и более тесное сотрудничество между организациями Объединенных Наций и местными, национальными и региональными участниками деятельности позволят обеспечить более эффективное распределение ресурсов с целью решения ключевых приоритетных задач в этой области.

49. Правительство Ливана высоко ценит деятельность ВСООНЛ, которые в тесном взаимодействии с населением Южного Ливана предпринимают усилия по ускорению общинного развития, и приветствует работу ВСООНЛ и Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану, направленную на обеспечение рационального использования ресурсов и более эффективного применения соответствующих данных с целью повышения результативности операций. Положительной оценки заслуживает увеличение числа женщин, назначаемых на руководящие должности Департаментом операций по поддержанию мира. ВСООНЛ назначают миротворцев-женщин на должности командиров взводов, офицеров медицинской службы и военной полиции, а также сотрудников групп по разминированию.

50. Ливан призывает обеспечить выполнение в полном объеме резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и высоко ценит стремление международного сообщества заставить Израиль вывести все свои силы с территории Ливана и воздерживаться от нарушения суверенитета этой страны. С этой целью вооруженные силы продолжают тесно сотрудничать с ВСООНЛ через, в частности, трехсторонний механизм и предпринимают активные усилия по повышению боевой готовности ливанской армии.

51. Израильские наземные мины, кассетные боеприпасы и взрывоопасные пережитки войны продолжают вызывать жертвы среди ливанского гражданского населения, и Ливан по-прежнему проявляет приверженность целям Стратегии Организации Объединенных Наций в отношении деятельности, связанной с разминированием, на 2013–2018 годы. Ливан выражает глубокую признательность всем странам, предоставляющим войска, и приветствует самоотверженную работу персонала ВСООНЛ, который несет службу в этой стране. Такие преступления, как нападения, совершенные Израилем в 2006 году на объекты фиджийского контингента ВСООНЛ и позиции ОНВУП, никогда не должны повториться вновь.

52. **Г-н Кыслица** (Украина) говорит, что за последние 20 лет Украина приняла участие в более чем 20 миссиях Организации Объединенных Наций и предоставила более 34 000 военнослужащих для миротворческих операций, осуществляемых Организацией Объединенных Наций во всем мире.

53. Выражая сожаление в связи с тем, что Специальный комитет не представил в этом году свой доклад, оратор настоятельно призывает Секретариат приложить все усилия для осуществления рекомендаций, содержащихся в предыдущем докладе Специального комитета, касающихся, в частности, укрепления юридических механизмов, предназначенных для расследования преступлений, совершенных против миротворцев Организации Объединенных Наций, и обеспечения соответствующего судебного преследования. Украина по-прежнему испытывает глубокую озабоченность в связи с тем, что Секретариат не уделяет достаточного внимания обеспечению безопасности и защиты персонала миротворческих миссий в связи, в частности, с закупкой вертолетов, и поддерживает обращенную к Секретариату просьбу Специального комитета выявить причины, препятствующие предоставлению военных вертолетов странами, направляющими воинские контингенты. Украина также поддерживает осуществление рекомендаций Консультативной группы высокого уровня, касающихся выплаты возмещения за предоставления основных видов специальной военной техники, полагая, что для достижения долгосрочного решения потребуются применение более привлекательных стимулов для стран, предоставляющих военные вертолеты. Его делегация полностью поддерживает рекомендации Группы в отношении необходимости учета в системе возмещения расходов разной степени риска, которому подвергаются различные миссии Организации Объединенных Наций, что позволит обеспечить более широкое и более эффективное участие стран в осуществлении даже наиболее опасных миссий. Она также поддерживает призыв Группы к странам, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, взаимодействовать с Советом Безопасности на более систематической основе.

54. Украина приветствует прогресс, достигнутый в области разработки стратегических руководящих принципов для международных полицейских сил ввиду наличия настоятельной необходимости в повышении уровня стандартизации полицейской миротворческой деятельности, осуществляемой под эгидой Организации Объединенных Наций и других международных организаций. В марте 2013 года Украина в целях оказания содействия этой деятельности организовала мероприятие, в котором приняли участие полицейские эксперты из евро-

атлантического и центрально-азиатского регионов, а также представители региональных и международных организаций. Украина также положительно оценивает создание группы друзей полиции Организации Объединенных Наций и инициативу Генерального секретаря по назначению Департамента операций по поддержанию мира и Программы развития Организации Объединенных Наций глобальным координационным центром для полиции, органов правосудия и исправительных учреждений в постконфликтных и других кризисных ситуациях, что расширит возможности Организации по восполнению критических пробелов в сфере гражданского потенциала после завершения конфликтов.

55. Украина намерена продолжать оказывать поддержку усилиям по подготовке сотрудников полиции к службе в миротворческих миссиях и хотела бы, чтобы Организация подтвердила, что она способна обеспечивать эффективную профессиональную комплексную подготовку полицейских-миротворцев перед их развертыванием. С этой целью недавно Секретариат проанализировал деятельность относящегося к министерству внутренних дел Украины центра по подготовке миротворцев с целью обеспечения того, чтобы учебные курсы в этом центре проводились в соответствии с основными ценностями, профессиональными требованиями и стандартами Организации.

56. **Г-н Ильичев** (Российская Федерация) говорит, что Российская Федерация придает приоритетное значение миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и считает ее главным инструментом обеспечения международного мира и безопасности. Функции, выполняемые Организацией Объединенных Наций в зонах конфликта, включают проведение миротворческих операций и специальных политических миссий, а также создание на местах соответствующих фондов и программ. При рассмотрении вопроса о том, каким образом Организации Объединенных Наций следует реагировать на кризисы, основное внимание необходимо уделить рассмотрению ситуации на месте и изучению характера существующих угроз, с тем чтобы не допустить дублирования усилий и повысить эффективность принимаемых мер.

57. И хотя двум третям миротворцев, которые носят военную форму, всегда поручалось выполнение трудных задач, мандаты их миссий, которые все чаще предусматривают устранение коренных при-

чин конфликтов, приобретают все более сложный характер. Одна из наиболее важных задач миротворцев заключается в обеспечении защиты гражданского населения, однако его делегация выражает серьезную озабоченность в связи с ростом тенденции к поверхностному и произвольному толкованию положений международного гуманитарного права, касающихся защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов, и их включению в неоднозначную концепцию ответственности за обеспечение защиты.

58. Каждая операция по поддержанию мира должна иметь четкие политические цели, и миротворцы должны строго соблюдать условия своих мандатов, включая принципы беспристрастности и невмешательства по внутреннему политическому конфликту. Российская Федерация полагает, что так называемое укрепление мандатов приводит к возникновению ряда вопросов, касающихся, в частности, определения параметров применения силы и достижения международного консенсуса в отношении целей таких миссий. Все эти факторы требуют проведения государствами-членами тщательно сбалансированного обсуждения, а также привлечения специальных военных знаний высокого уровня и ресурсов региональных организаций. Так, наиболее эффективный вариант урегулирования углубляющегося кризиса в Центральноафриканской Республике предусматривает направление правительствами стран субрегиона миротворческих сил под эгидой Международной миссии под африканским руководством по поддержке Центральноафриканской Республики (АФИСМЦАР).

59. Российская Федерация считает, что Организация договора о коллективной безопасности и Шанхайская организация сотрудничества предлагают хорошие возможности для налаживания партнерских отношений в области миротворческой деятельности. Такие отношения приобретают особое большое значение ввиду роста потребностей в миротворческих ресурсах Организации. В связи с намерением Генерального секретаря передать один батальон из МООНСДРК в Центральноафриканскую Республику его делегация интересуется, настолько ли улучшилась ситуация в Демократической Республике Конго, что теперь там можно обойтись без контингента МООНСДРК, и действительно ли планы развертывания войск соответствуют реальному характеру решаемой задачи.

60. В целом необходимо наладить постоянный диалог по всем аспектам операций по поддержанию мира между Советом Безопасности и странами, предоставляющими войска, с тем чтобы получить возможность более четко и реалистично определять мандаты таких операций и обеспечивать более строгий контроль за их осуществлением. Оратор надеется, что обсуждения в Четвертом комитете позволят еще больше повысить эффективность операций, которые необходимо проводить в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить выполнение главного обязательства Совета Безопасности по поддержанию международного мира и безопасности.

61. **Г-н Делорентис** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его страна высоко ценит самоотверженную работу миротворцев, которые несут службу в различных странах мира, и выражает свое сочувствие семьям 79 миротворцев, погибшим за первые десять месяцев 2013 года.

62. Миротворцы Организации Объединенных Наций являются ключевыми партнерами по деятельности, направленной на оказание содействия переходу несостоявшихся государств от сопровождающего насилем конфликта к долгосрочной стабильности. И хотя они сталкиваются с новыми трудностями и рисками, их работе способствует создание новых новаторских подходов к миротворческой деятельности. Недавно в Демократической Республике Конго была сформирована бригада оперативного вмешательства, а для обеспечения более эффективной защиты гражданского населения будут применяться беспилотные летательные аппараты. Ввиду того, что правительство Либерии готовится к завершению миротворческих операций, Организация Объединенных Наций оказывает ему помощь в укреплении сил полиции и верховенства права в стране.

63. Миротворчество является коллективным видом деятельности, которая должна проводиться в сотрудничестве с соответствующими государствами и которая требует проявления высокой компетентности и целеустремленности большим числом заинтересованных сторон, включая сотрудников полиции, военнослужащих и гражданских лиц как на местах, так и в штаб-квартире. Главной задачей этой важнейшей деятельности является обеспечение защиты гражданского населения, что отвечает нормам человеческой порядочности и является ос-

новой для обеспечения стабильного управления. Для того чтобы общество могло нормально функционировать население должно иметь возможность заниматься своей повседневной деятельностью в безопасных условиях. Соединенные Штаты надеются, что многие государства-члены присоединятся к усилиям Организации по разработке руководящих принципов и профессиональных стандартов для целого ряда различных военных специалистов, которые будут дополнять стратегические руководящие рамки, предназначенные для повышения эффективности работы полиции Организации Объединенных Наций при проведении операций в пользу мира.

64. Несмотря на самоотверженность и примерное поведение большинства миротворцев по-прежнему имеют место случаи сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, которые происходят при участии ограниченного числа нарушителей. Государства-члены и руководители подразделений Организации Объединенных Наций на местах должны принять меры, с тем чтобы положить конец этим неправомерным деяниям и подвергнуть дисциплинарному взысканию тех, кто злоупотребляет оказанным им доверием.

Заявления, сделанные в порядке осуществления права на ответ

65. **Г-н Шарони** (Израиль) говорит, что, подрывая демократические принципы Генеральной Ассамблеи и выступая с направленными против Израиля необоснованными утверждениями, представитель Сирии стремится отвлечь внимание от совершаемых его страной жестоких и ужасающих преступлений, включая массовые убийства и ограничение свободы сирийского народа. И хотя конфликт между Израилем и Сирией уже насчитывает много лет и эти государства разделены по политическим и религиозным соображениям, они навечно связаны друг с другом принадлежностью к общей семье человечества. Израиль шокирован страданиями сирийского народа и будет и впредь предлагать помощь любому нуждающемуся в ней жителю Сирии.

66. Силы ливанского правительства не предпринимают каких-либо попыток по предотвращению нарушений «голубой линии». За последние два месяца число таких нарушений значительно возросло; в сентябре 2013 года «голубая линия» была нарушена 49 раз членами «Хизбалла» и другими вооруженными лицами. Критические замечания, выска-

зываемые представителем Ливана в адрес Израиля, вызывают возмущение, в то время как организация «Хизбалла», которая входит в состав ливанского режима, имеет прямое отношение к гибели невинных сирийцев.

67. **Г-н Хамид** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что представитель израильских оккупационных властей выступает с лживыми и заведомо ложными утверждениями, отчаянно пытаясь скрыть тот факт, что Израиль помогает террористическим группам в районе разъединения на оккупированных сирийских Голанах, а также тот факт, что в результате оккупации Израилем арабских земель в этом регионе развернуты три миссии по поддержанию мира. Было бы правильнее, чтобы этот представитель, вместо того, чтобы фальшиво и неискренне выражать поддержку этим миссиям, выступил бы с призывом положить конец израильской оккупации, чтобы миротворцы могли целыми и невредимыми вернуться домой и к своим семьям.

68. Высказывания этого представителя вызывает еще большее возмущение в свете того, что Израиль совершил целый ряд актов агрессии против миротворческих сил и объектов Организации Объединенных Наций, включая преднамеренное нападение на помещения фиджийского контингента ВСООНЛ в 1996 году, которое привело к гибели 106 мирных жителей. Кроме того, согласно заявлению бывшего Генерального секретаря Кофи Аннана и сообщению канадских вооруженных сил, в результате преднамеренного нападения на позиции ОНВУП были убиты несколько наблюдателей. Израиль также наносил удары по танзанийскому и испанскому контингентам, действующим в Южном Ливане.

69. Израильские оккупационные власти продолжают отказываться передать карты с указанием местоположения оставшихся в Южном Ливане боеприпасов, что приводит к появлению новых жертв среди гражданского населения и миротворцев Организации Объединенных Наций, несмотря на то, что с момента прекращения боевых действий в 2006 году прошло много лет. Утверждение Израиля о том, что он оказывает гуманитарную помощь сирийским гражданским лицам, также является лживым. Вместо этого он оказывает медицинскую помощь членам террористических групп, действующим в зоне разъединения, включая группы, связанные с «Аль-Каидой», для того чтобы они могли возобновить свою террористическую деятельность на

сирийской территории, что ставит под угрозу жизнь гражданских лиц и работающих там сотрудников Организации Объединенных Наций.

70. **Г-н Вехби** (Ливан) говорит, что нанесение Израилем ударов по сотрудникам и объектам Организации Объединенных Наций в Ливане на протяжении ряда лет является неоспоримым фактом, как и его нападения на ВСООНЛ и ОНВУП. Ливан искренне надеется, что эти ужасные преступления, которые он решительно осуждает, никогда более не повторятся. Напоминая, что Израиль более 10 000 раз вторгнулся на ливанскую территорию, в его воздушное пространство и территориальные воды, он настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций заставить Израиль вывести из его страны все свои войска. Кроме того, в течение последних двух дней его жестокой агрессии в 2006 году Израиль сбросил более четырех миллионов кассетных бомб на ливанские селения и поля, что затронуло почти 20 процентов территории страны. Эти жестокие и продолжающиеся преступления по-прежнему создают препятствия для использования гражданским населением своих земель, дорог и домов.

71. **Г-н Шарони** (Израиль) говорит, что, уничтожив более 100 000 сирийских граждан, сирийское правительство продемонстрировало, что оно является экспертом в области применения химического оружия и совершения актов терроризма. Кроме того, выступления сирийского представителя показали, что его страна является также экспертом по распространению лжи и дезинформации.

72. **Г-н Хамид** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что он не занимается распространением лживых утверждений, а лишь привлекает внимание к выводам, содержащимся в докладах Организации Объединенных Наций. Оккупационные власти Израиля продолжают нарушать нормы международного права и резолюции Организации Объединенных Наций и должны ответить за преступления, совершенные ими в регионе против миротворцев. Представителю Израиля следует извиниться за то, что известно всему международному сообществу: в соответствии со своей тщательно спланированной политикой насилия его страна продолжает наносить удары по тем, кто стремится сохранить мир.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.